## balance cock (puente del volante)

| Término                            | balance cock   |
|------------------------------------|--|
| Idioma                             | Inglés (617)   |
| Área<br>Especialidad               | Ciencias Físico - Matemáticas y de las Ingenierías (404)                                     |
| Disciplina                         | Ingeniería Mecánica (457)  |
| Temática                           | Horología  |
| Definición<br>del término          | Bar for the balance.   |
| Fuente /<br>Autor (del<br>término) | Antiquorum. (2023). Ilustrated horological glossary. National Association of W<br>Lexico.pdf |
| Contexto<br>del término            | Originally (16th century) balance cocks were very long and simple and were f                 |
| Fuente / Autor (del contexto)      | Antiquorum. (2023). Ilustrated horological glossary. National Association of W<br>Lexico.pdf |
| Equivalente<br>en español          | puente del volante   |
| Categoría<br>gramatical            | Nominal (221)  |
| Variante de<br>traducción          | soporte del volante  |
|                                    |  |

| Información<br>geográfica<br>de la<br>variante en<br>español | México (Mex.) (192)   |
|--|---|
| Definición<br>del término<br>en español                      | Pieza anular conectada a su eje de rotación por varios brazos.  |
| Fuente /<br>Autor (del<br>término en<br>español)             | Izquierdo, P. (2005). Manual del reloj mecánico: Montaje y desmontaje. Centr<br>content/uploads/2020/06/Manual-Reloj-Mecanico.pdf |
| Contexto<br>del término<br>en español                        | Está conectado en su centro al eje de volante mediante una virola, mientras e   |
| Fuente /<br>Autor (del<br>contexto en<br>español)            | Izquierdo, P. (2005). Manual del reloj mecánico: Montaje y desmontaje. Centr<br>content/uploads/2020/06/Manual-Reloj-Mecanico.pdf |



Imagen

| Fuente /<br>Autor<br>imagen     | Externa  |
|---------------------------------|--|
| URL de la<br>fuente<br>(imagen) | https://www.watchprosite.com/alange-and-s%C3%B6hne/balance-cock-engr |